

Perfil biográfico de Domenico Fiormonte

Para un curriculum vitae completo ver la página:

http://www.selc.ed.ac.uk/italian/digitalvariants/fiormonte/curr_ita.htm

Domenico Fiormonte (Roma 1967) es actualmente Profesor de Lingüística y Nuevos Medios en la Universidad de Roma Tre. Ha sido Profesor de Informática y Humanidades en la Universidad de Roma La Sapienza, y de Informática Aplicada al Texto Literario en la Universidad de Roma Tor Vergata. Licenciado en Filología Italiana por la Universidad de Roma “La Sapienza”, en 2002 obtuvo el título de Doctor (PhD) en Letras por la Universidad de Edimburgo.

En 1992 disfrutó de una beca Erasmus para estudiar en la Universidad Complutense de Madrid. Después de la licenciatura se le ofreció una *Teaching Assistanship* (beca de profesor asistente) de lengua española en la Michigan Technological University (EE.UU.), donde entró en el programa de doctorado en *Rhetoric and Technical Communication*. Durante el año académico 1995-96 siguió cursos como Tecnología y Discurso, Filosofía de la Comunicación, Informática y Escritura.

Desde mayo hasta julio de 1996 disfrutó de una beca de los Ministerios de Asuntos Exteriores español e italiano para realizar estudios sobre informática y escritura en el Departamento de Filología Española I de la Universidad Complutense de Madrid. En septiembre del mismo año consiguió una beca de investigación de doctorado (*Faculty Group Scholarship*) en la Universidad de Edimburgo (Escocia). Allí empezó un proyecto de digitalización de textos de autores contemporáneos italianos y españoles (Vincenzo Cerami, Valerio Magrelli, Ángel García Galiano, Fernando Savater, Francesca Sanvitale y Roberto Vacca entre otros). El proyecto *Digital Variants* (www.selc.ed.ac.uk/italian/digitalvariants) se ha transformado con el tiempo en un recurso web para la enseñanza y el estudio del proceso de escritura en L2, y en una plataforma para la investigación de temas relacionados con la edición crítica electrónica.

Ha sido fundador y primer organizador del seminario internacional “Computer, Literature, and Philology” (Edimburgo 1998, Roma 1999, Alicante 2000, Duisburg 2001, Albacete 2002, Florencia 2003, Londres 2006 [<http://www.cch.kcl.ac.uk/clip2006/>]).

Junto con un equipo de investigadores del Departamento de Lingüística de la Universidad Roma Tre, y por encargo del Ministerio de Hacienda italiano, trabajó en la reescritura y reorganización del texto de la declaración de renta del año 1999-2000. En 1999 trabajó como gestor de documentación (*Text and Documentation Manager*) en el proyecto digital de la FAO *New Land Reform Network*, una red interactiva dedicada a la reforma agraria en los países en vía de desarrollo. Hasta 2001 ha sido consultor técnico científico y coordinador de los sitios web de la RAI Educational (www.educational.rai.it/corsiformazione).

Publicaciones principales

Libros

- (2003a), *Scrittura e filologia nell'era digitale*, Turin: Bollati Boringhieri.
- (2003b), (ed. de Domenico Fiormonte), *Informatica Umanistica: ricerca e insegnamento. Atti dei convegni CLiP Roma 1999 e Alicante 2000*, Roma: Bulzoni.
- (2001), *New Media and the Humanities: Research and Application* (ed. de Domenico Fiormonte y Jonathan Usher), Oxford: University of Oxford Humanities Computing Unit.
- (1998), *Manuale di scrittura* (con Ferdinanda Cremascoli), Turin: Bollati-Boringhieri.

Capítulos en libros y ensayos

- (2007a) D. Schmidt / D. Fiormonte, “Multi-Version Documents: a Digitisation Solution for Textual Cultural Heritage Artefacts”. In Bordoni, L. (ed.) *Proceedings of the AI*IA Workshop for Cultural Heritage. 10th Congress of Italian Association for Artificial Intelligence*, Università di Roma Tor Vergata, Villa Mondragone, 10 settembre 2007, pp. 9-16.
- (2007b) D. Fiormonte – V. Martiradonna, “La codifica digitale come atto ermeneutico e semiotico. Il caso di Valerio Magrelli”, in C. Cazalé (a cura di), *Mémoire des textes – Textes de mémoire*, Nanterre: Presses Universitaires Paris X, pp. 97-128.
- (2007c) D. Fiormonte – C. Pusceddu, “Temps, texte, machines. Représenter le procès d’écriture sur le Web”, in M. Schmid, P. Gifford (eds.), *La Création en acte. Devenir de la critique génétique*, Amsterdam: Rodopi, pp. 171-188.
- (2006a) D. Fiormonte – C. Pusceddu, “The Text as Product and Process. History, Genesis, Experiments”, in E. Vanhoutte – M. de Smedt (eds.), *Manuscript, Variant, Genese – Genesis*, Gent, Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde, pp. 109-128.
- (2006b) D. Fiormonte – T. Numerico, “Linguistica, logica, informatica: una storia cognitive parallela”, in A. Greco – C. Penco – G. Sandini – R. Zaccaria (a c. di), *Scienze cognitive e robotica*. Atti del III Convegno Nazionale di Scienze Cognitive. Genova, 26-27 ottobre 2006. Genova: Erga, pp. 83-87.

- (2006c) D. Schmidt – D. Fiormonte “A Fresh Computational Approach to Textual Variation”, *Digital Humanities 2006 Conference Abstracts*, Université Paris-Sorbonne, 5-9 July 2006, pp. 193-196. <http://www.allc-ach2006.colloques.paris-sorbonne.fr/DHs.pdf> (2005) “Tempo e genesi del testo. Un esperimento in rete” (con C. Pusceddu), in C. Nicolàs Martínez e M. Moneglia (eds.), *Computers, Literature and Philology. CLIP 2003. La gestione unitaria dell’eredità culturale multilingue europea e la sua diffusione in rete*. Atti del Convegno (Firenze, 4-5 Dicembre 2003), Firenze University Press, pp. 61-81.
- (2004a) “Obra y autor en la era digital”, en P. M. Cátedra, M. L. López-Vidriero, M. I. de Paíz Hernández (eds.), *La memoria de los libros: estudios sobre la historia del escrito y de la lectura en Europa y América*, Tomo II, Salamanca: Instituto de Historia del Libro y de la Lectura, pp. 743-767.
- (2004b), “La scrittura elettronica oggi: dalle scritture online alla Web usability”, en F. Orletti (ed.), *Scrittura e nuovi media*, Roma: Carocci, pp. 43-67.
- (2003a) “Informatica e letteratura” (con Fabio Ciotti y Cinzia Pusceddu), entrada de la enciclopedia *Muse*, Milan: De Agostini.
- (2002) “Letteratura e informatica” (con Fabio Ciotti), en G. Barberi Squarotti, G. Balbis, G. Ghenghini y A. Pardini, *Letteratura. Progetto modulare, Strumenti di analisi e scrittura*, Tomo 0 (ed. E. Dana y M. Filippi), Bergamo: Atlas, pp. 153-170.
- (1999) “The Digital Variants Archive Project: a new environment for teaching second language writing skills” (con Luana Babini y Luisa Selvaggini), en S. Porter y S. Sutherland (eds.), *Teaching European Literature and Culture with Communication and Information Technology*, Oxford: CTI Centre for Textual Studies Occasional Series, 3, pp. 27-31.
- (1998) “Digital Variants and the writing process: analysing literary texts on the WWWeb” (con Luana Babini), en L. Burnard, M. Deegan y H. Short (eds.), *Digital Demotic*, Londres: Office for Humanities Communication Series, 10, pp. 15-24.
- (1997a) “Word processing and literary writing: case studies of three Italian authors”, en Shurville, S. y Pemberton, L. (eds.), *Writing the future. Proceedings of the 10th Writing and Computers Conference*, University of Brighton, 18-19 septiembre 1997.
- (1997b) “Antologia (e archeologia) della scrittura elettronica: tre tappe di un processo in corso”, en C. Leonardi, M. Morelli, y F. Santi (eds.), *Modi di scrivere. Tecnologie e pratiche della scrittura dal manoscritto al CD-ROM*, Florencia-Spoleto: Fondazione Ezio Franceschini-CISAM, pp. 153-192.
- (1996) “Il computer e la scrittura: forme e limiti di un influsso”, en M. Ricciardi (ed.), *Lingua Letteratura Computer*, Turin: Bollati-Boringhieri, pp. 88-123.
- (1995) “Osservazioni sugli indici di Roberto Vacca e l’iper-racconto ante litteram di Massimo Bucchi”, en C. Leonardi, M. Morelli, y F. Santi (eds.), *Fabula in Tabula. Una storia degli indici dal manoscritto al testo elettronico*, Florencia-Spoleto: Fondazione Ezio Franceschini-CISAM, pp. 229-244.

Artículos en revistas

- (2007) “Généalogie et épistémologie de la variante: la Genetic Machine”, in *Genesis. Revue internationale de critique génétique*, 27, 2006, pp. 173-176.

- (2002) “Il dibattito sull’Informatica Umanistica: formazione, tecnologia e primato delle lingue”, *Testo & Senso* (número especial: “Giuseppe Gigliozzi: la fondazione dell’informatica applicata al testo letterario”, ed. por Raul Mordenti), 4/5, pp. 145-156.
- (2001) “Il laboratorio di scrittura”, *Rassegna Sindacale*, 16, pp. 136-139.
- (2000) “Il documento immateriale”, *L’Indice*, XVII, 5 (Dossier n. 4), p. V.
- (1998a) “Il dibattito sull’università in Gran Bretagna, Stati Uniti e Italia: il ruolo delle discipline umanistiche”, *Annali dell’Istituto Universitario Orientale di Napoli. Sezione filologico-letteraria*, XX, pp. 215-228.
- (1998b) “Italiano in Campus”, *Allegoria*, X, 29-30, pp. 206-17.
- (1998c) “E se fosse stato per gioco?”, *Italiano e Oltre*, XIII, 1, pp. 26-30.
- (1998d) “Digital Variants” (con L. Babini), *Computers & Texts*, 16-17, pp. 8-10.
- (1997) “Italian on Campus”, *The Bulletin of the Society for Italian Studies*, n. 30, pp. 18-27.
- (1995) “Varianti elettroniche”, *Italiano e Oltre*, XI, 2, pp. 87-94.